


Collège Mgr F.X. VOGT		Année scolaire 2023-2024
Département des LVII	MINI-SESSION	Situation 4 : 30 JAN 2024
EPREUVE D'ESPAGNOL		
Niveau : 2A	Durée : 2 H	Coefficient : 3

**COMPÉTENCE** : Faire montre de ses compétences sur l'actualité citoyenne nationale.

Fecha:.....

**Texto:**

Al menos diez personas, entre ellas ocho estudiantes de un instituto (0), fueron secuestrados el martes por presuntos milicianos separatistas en la Región Noroeste, una de las dos mayorías anglófonas de Camerún, sumidas (1) en un conflicto desde 2017.

El prefecto del departamento de Menchum, Abdoullahi Aliou, ha indicado en un comunicado que "terroristas armados" atacaron un instituto en Esu, donde "desnudaron a los alumnos, los torturaron e incendiaron dos aulas" antes de huir del lugar con dos trabajadores del centro y ocho estudiantes.

(...) Asimismo, Aliou ha condenado "con la mayor firmeza" este "acto bárbaro" perpetrado por "terroristas separatistas armados", antes de pedir a la población que "mantenga la calma y "colabore" con las autoridades, según ha recogido el portal camerunés de noticias ActuCameroun.

El número de secuestros ha aumentado en las regiones anglófonas de Camerún – Noroeste y Suroeste, otrora (2) parte de las colonias británicas pero que decidieron unirse al Camerún francés- a raíz (3) del conflicto surgido por la represión de los movimientos separatistas tras la autoproclamación de la independencia de Ambazonia el 1 de octubre de 2017.

(...) El Gobierno ha respondido mediante una dura represión, durante la que las organizaciones de Derechos Humanos han acusado a las fuerzas de seguridad de cometer atrocidades.

**MADRID, 13 Dic. (EUROPA PRESS)**

**Léxico:** (0) lycée ; (1) embourbées ; (2) autrefois ; (3) à l'origine

## **I. COMENTARIO DEL TEXTO**

**10 Puntos**

1. Proponga un título a este texto.

**(2ptos)**

.....

2. ¿Cuántas personas fueron secuestradas y quiénes son los autores de ese secuestro? **(2ptos)**

.....

3. Según el texto, ¿qué tratamiento los terroristas han reservado a los alumnos secuestrados? (2ptos)

.....

.....

4. ¿Cómo califica el prefecto Aliou este acto? ¿Por qué? (2ptos)

.....

.....

.....

5. Dé otras dos soluciones a favor de la paz duradera en las regiones anglófonas de Camerún. (2ptos)

.....

.....

.....

## II. TRADUCCIÓN

8 Puntos

### 1. Versión

(4 ptos)

Traduzca al francés el primer párrafo del texto: "Al menos...hasta ...desde 2017"

.....

.....

.....

.....

### 2. Tema

(4 ptos)

Traduzca al español

a) Les separatistas anglophones sont aussi violents que les islamistes arabes.

.....

b) Asimismo, Aliou ha condenado "con la mayor firmeza" este "acto bárbaro" perpetrado por "terroristas separatistas armados".

.....

.....

c) La paix est très importante pour le développement du pays.

.....

## III. COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS

(10ptos)

### A. Vocabulario

(4ptos)

Escriba los antónimos de las palabras en negrita siguientes:

a. Deseamos la **paz** .....

b. Joe respeta el reglamento interno del colegio, es **disciplinado**.....

c. Algunos alumnos son **orgullosos** .....

d. Mohamadu nunca canta el himno nacional; es **antipatriótico**.....

### B. Gramática:

(6ptos)

1. Expresa el superlativo absoluto necesario: (3 ptos)

a. Carla dice: mi madre es muy amable.....

b. Tus padres son muy pobres.....

c. El accidente de NSAM-EFOULAN era muy grave.....

2. Escriba los verbos entre paréntesis en **Pretérito imperfecto de indicativo**: (3 ptos)
- a. Ya hacía frío cuando nosotros..... (estar) en la agencia.
  - b. Los soldados africanos no..... (tener) armas durante la 2ª Guerra mundial.
  - c. Francisco Franco..... (ser) dictador en España.

#### **IV. REDACCIÓN 12 Puntos**

##### **Redacción libre: 7ptos**

Razone (as) acerca del **terrorismo en Camerún** :

- 1) identifique dos zonas donde se verifica,
- 2) cite con ejemplos los actos terroristas cometidos,
- 3) construya una introducción, un desarrollo y una conclusión en no más de diez frases.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

##### **Redacción semi guiada 5ptos**

Escriba un párrafo de 04 líneas sobre la **convivencia en la sociedad** utilizando las palabras siguientes:  
tolerancia-respeto-insultos-respeto-provocar-separatismo-saludar-amistad-paz-terrorismo...

.....

.....

.....

.....

**¡BUENA SUERTE, QUERIDOS ALUMNOS!**

# Examen de Español

## I. COMENTARIO DEL TEXTO (10 Puntos)

1. **Proponga un título a este texto.** (2 pts)
  - **Respuesta:** "Secuestro de estudiantes por separatistas en Camerún"
2. **¿Cuántas personas fueron secuestradas y quiénes son los autores de ese secuestro?** (2 pts)
  - **Respuesta:** Fueron secuestradas al menos diez personas, entre ellas ocho estudiantes. Los autores del secuestro son presuntos milicianos separatistas.
3. **Según el texto, ¿qué tratamiento los terroristas han reservado a los alumnos secuestrados?** (2 pts)
  - **Respuesta:** Los terroristas desnudaron a los alumnos, los torturaron e incendiaron dos aulas antes de huir con ellos.
4. **¿Cómo califica el prefecto Aliou este acto? ¿Por qué?** (2 pts)
  - **Respuesta:** El prefecto Aliou califica este acto como un "acto bárbaro" porque fue perpetrado por "terroristas separatistas armados" que cometieron torturas y destrucción.
5. **Dé otras dos soluciones a favor de la paz duradera en las regiones anglófonas de Camerún.** (2 pts)
  - **Respuesta:**
    - a) Establecer un diálogo entre el gobierno y los líderes separatistas para encontrar una solución pacífica.
    - b) Promover programas de reconciliación y desarrollo económico en las regiones afectadas para reducir las tensiones.

## II. TRADUCCIÓN (8 Puntos)

1. **Versión** (4 pts)

■ **Traducción al francés del primer párrafo:**

“Au moins dix personnes, dont huit étudiants d’un lycée, ont été enlevées mardi par des présumés miliciens séparatistes dans la région du Nord-Ouest, l’une des deux régions à majorité anglophone du Cameroun, plongées dans un conflit depuis 2017.”

2. Tema (4 ptos)

■ **Traducción al español:**

- a) a) **Les separatistes anglophones sont aussi violents que les islamistes arabes.**

“Los separatistas anglófonos son tan violentos como los islamistas árabes.”

- b) b) **Asimismo, Aliou ha condenado “con la mayor firmeza” este “acto bárbaro” perpetrado por “terroristas separatistas armados”.**

“De même, Aliou a condamné ‘avec la plus grande fermeté’ cet ‘acte barbare’ perpétré par des ‘terroristes séparatistes armés’.”

- c) c) **La paix est très importante pour le développement du pays.**

“La paz es muy importante para el desarrollo del país.”

### III. COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS (10 Puntos)

#### A. Vocabulario (4 ptos)

Escriba los antónimos de las palabras en **negrita** siguientes:

1. a. **Deseamos la paz** → Deseamos la guerra.
2. b. **Joe respeta el reglamento interno del colegio, es disciplinado** → Joe no respeta el reglamento interno del colegio, es indisciplinado.
3. c. **Algunos alumnos son orgullosos** → Algunos alumnos son humildes.
4. d. **Mohamadu nunca canta el himno nacional; es antipatriótico** → Mohamadu siempre canta el himno nacional; es patriótico.

#### B. Gramática (6 ptos)

1. **Expresa el superlativo absoluto necesario:**

- a) a. **Carla dice: mi madre es muy amable** → Carla dice: mi madre es amabilísima.

- b) b. **Tus padres son muy pobres** → Tus padres son pobrísimos.

- c) c. **El accidente de NSAM-EFOULAN era muy grave** → El accidente de NSAM-EFOULAN era gravísimo.
2. **Escriba los verbos entre paréntesis en Pretérito Imperfecto de indicativo:**
- a) a. **Hacía frío cuando nosotros (estar) en la agencia.** → estábamos
- b) b. **Los soldados africanos no (tener) armas durante la 2ª Guerra mundial.** → tenían
- c) c. **Francisco Franco (ser) dictador en España.** → era

## IV. REDACCIÓN (12 Puntos)

### **Redacción libre: 7 ptos**

**Tema:** El terrorismo en Camerún

*Respuesta sugerida:*

*Introducción:* El terrorismo en Camerún es un problema grave que afecta principalmente a las regiones anglófonas del Noroeste y Suroeste. Desde 2017, estas zonas han sido escenario de conflictos violentos entre separatistas y el gobierno.

*Desarrollo:* En estas regiones, los actos terroristas incluyen secuestros, torturas y destrucción de propiedades. Por ejemplo, en el texto se menciona el secuestro de estudiantes y la quema de aulas. Estos actos han generado miedo y desestabilización en la población.

*Conclusión:* Para combatir el terrorismo, es necesario un enfoque que combine la seguridad con el diálogo y el desarrollo económico. Solo así se podrá alcanzar una paz duradera en Camerún.

### **Redacción semi-guiada: 5 ptos**

**Tema:** La convivencia en la sociedad

*Respuesta sugerida:*

La convivencia en la sociedad se basa en la **tolerancia** y el **respeto**. Es importante evitar los **insultos** y no **provocar** conflictos. El **separatismo** y el **terrorismo** son amenazas para la paz, pero con **amistad** y **respeto** podemos construir una sociedad más unida. Saludar con amabilidad y promover la **paz** son acciones que fortalecen la convivencia.

## NOTA FINAL:

- **Total de puntos: 40**
- **Buena suerte, queridos alumnos!**